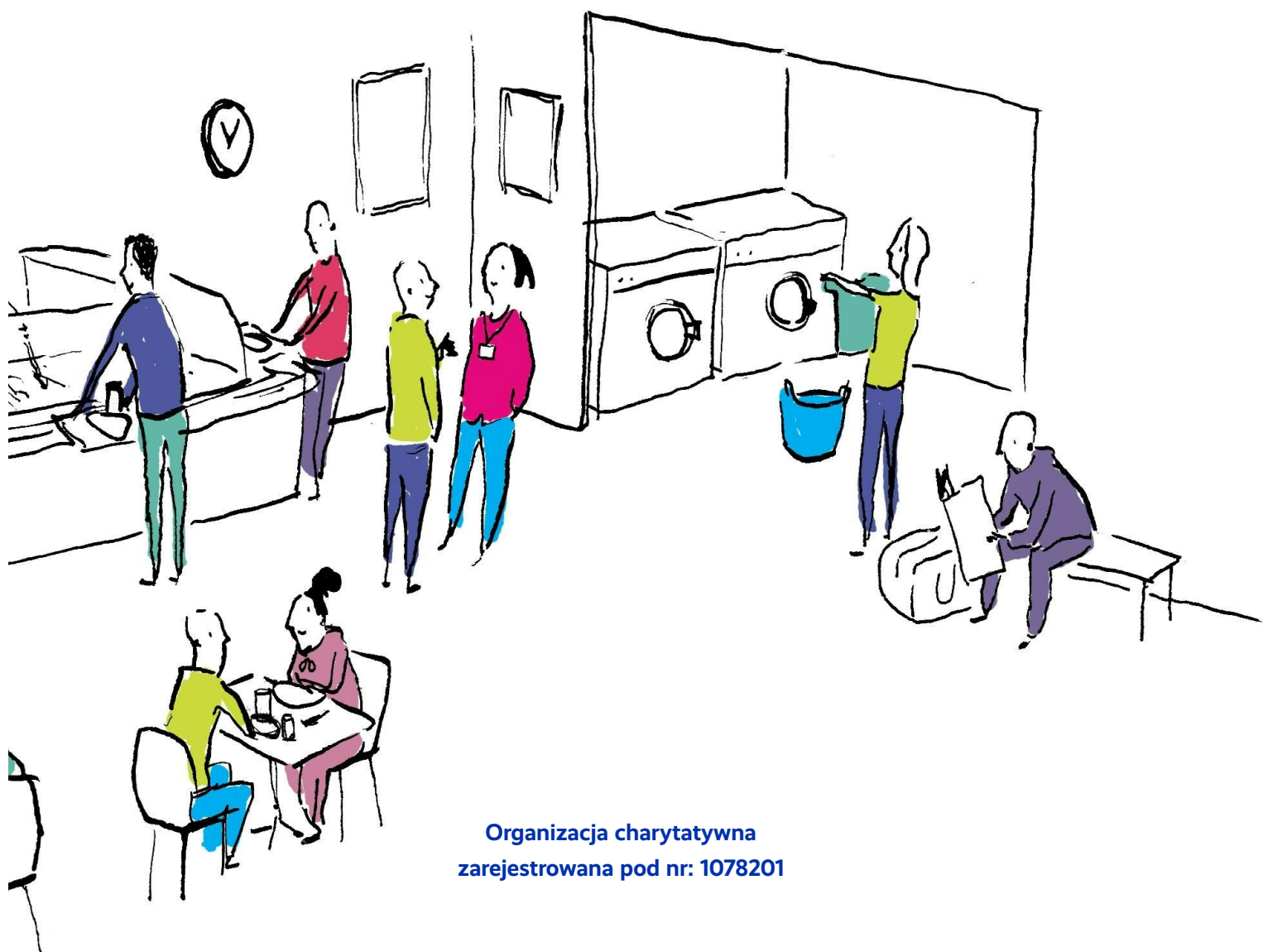


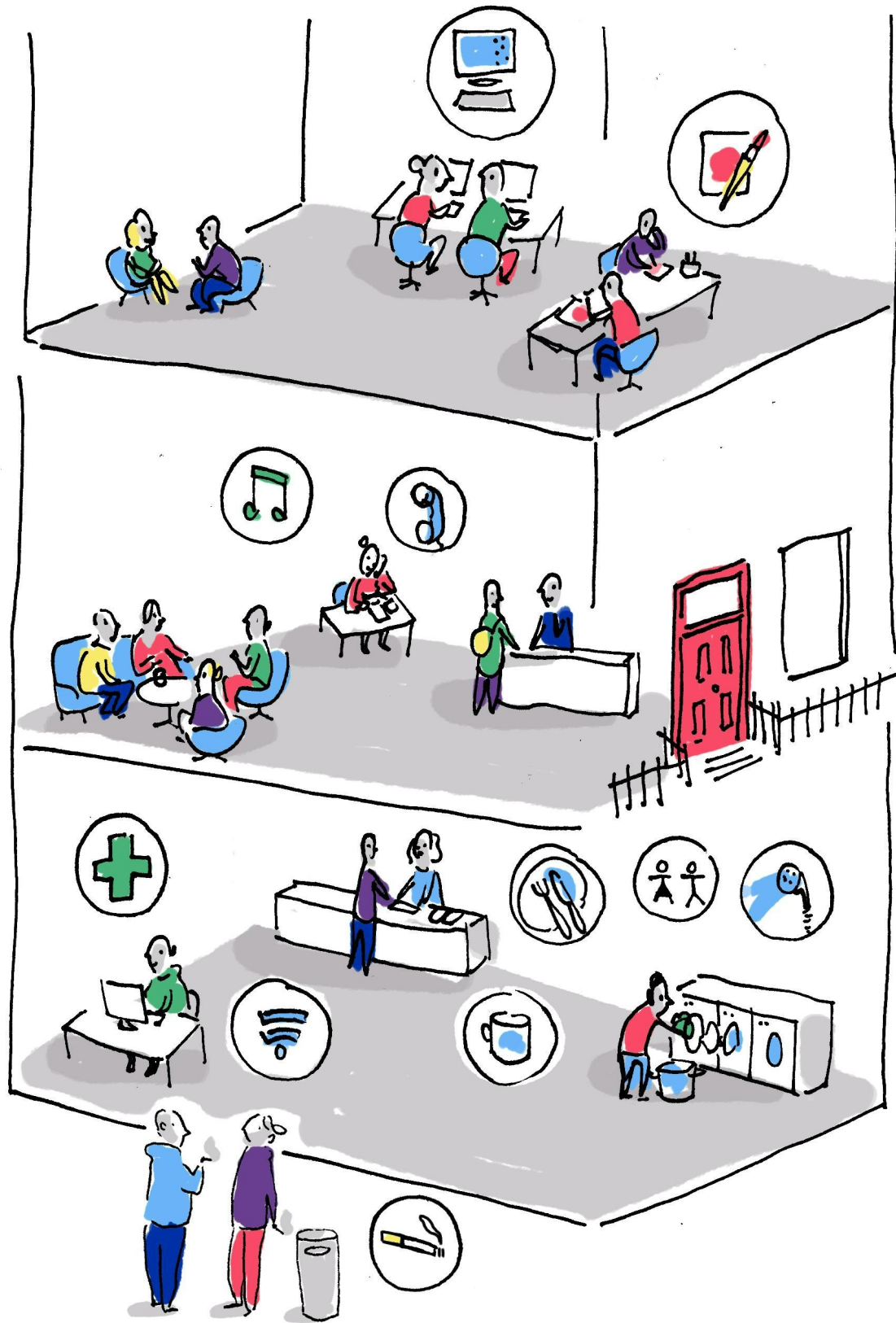
# Witamy

## Przewodnik po usługach

Ta broszura jest dostępna także w innych językach.



Organizacja charytatywna  
zarejestrowana pod nr: 1078201



---

## 1 Pierwsze piętro

Możliwości, Okazje, Centrum,  
Salon sztuki

---

## 0 Parter

Recepcja i informacja, telefony, zajęcia,  
spotkania indywidualne

---

## -1 Piwnica

Żywność, usługi NHS, pralnia, toalety,  
prysznic, komputery



### Godziny pracy

---

poniedziałek 9.00 - 13.30

czwartek 9:00 - 13.30

wtorek 9:00 - 13.30

Piątek 9:00 - 13.30

środa  
przed południem, przestrzeń tylko  
dla kobiet, po południu klinika  
przepisywania

Sobota i niedziela zamknięte

W poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki Centrum jest również otwarte od 13.30 do 16:30, wyłącznie po wcześniejszym umówieniu się na wizytę.

# Witamy w Connection at St Martin's

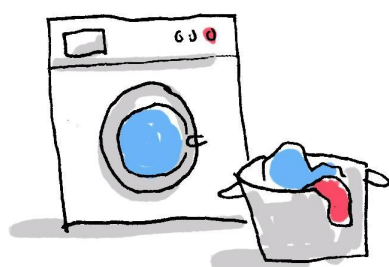
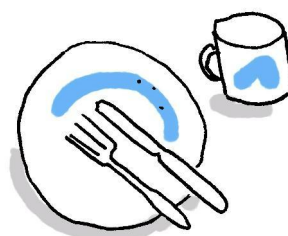
**Zapewniamy wsparcie osobom, które śpią na ulicy w Londynie.**

Kiedy do nas przyjedziesz, zadamy Ci kilka podstawowych pytań, aby upewnić się, że możemy Ci pomóc. Następnie zaproponujemy Ci spotkanie wprowadzające z członkiem personelu, który zapyta Cię o więcej szczegółów i doradzi dalsze kroki. Na tym etapie możemy zasugerować inne miejsca, w których możesz uzyskać wsparcie, jeśli uznamy, że skuteczniej Ci pomogą. Cokolwiek się stanie, naszym celem jest zapewnienie bezpiecznej i przyjaznej przestrzeni – jesteśmy tu, aby pomóc.

## Informacje o usługach

### Godziny posiłków i napojów

Gorące posiłki serwowane są od 10:00 do 13:30 w poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek



### Pralnia

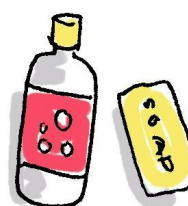
do 14:30 w poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek

- Każdego dnia dostępnych jest 18 miejsc
- 1 pranie na osobę na tydzień

### Prysznice

Bezpłatne dla wszystkich, dostępne są 15-minutowe bloki czasu od 9:00 w poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek

- Daj nam znać, jeżeli chcesz skorzystać z naszych bezpłatnych kosmetyków, ręczników i szlafroków.



## ŚRODY

### Grupa dla kobiet od 9:15 do 12:00

- śniadanie
- Prysznice
- Pralnia
- Grupy i zajęcia

### Klinika przepisująca (tylko skierowania) od 14:00 do 17:00





### **Komputery (piwnica)**

Bezpłatne dla wszystkich, dostępne są 30-minutowe bloki czasu

### **Telefony (parter)**

Bezpłatnie dla wszystkich (wyłącznie do ważnych rozmów)



### **Poczta**

Jeśli nie masz adresu, możesz otrzymywać korespondencję na nasz adres. Ewentualną korespondencję można odbierać na recepcji. Nieodebraną korespondencję po miesiącu zwrócimy do nadawcy.



### **Świadczenia zdrowotne NHS:**

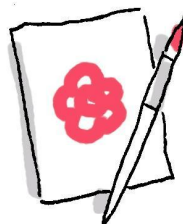
wtorek i piątek rano



### **Stomatolog NHS:**

Co miesiąc (dokładne terminy ogłaszamy na plakatach)

**Grupy i zajęcia:** od poniedziałku do piątku



### **Strzyżenie włosów:**

Co miesiąc (prosimy pytać personel)

---

**Jeśli potrzebujesz więcej informacji na temat którejs z tych usług, skontaktuj się z personelem**

## Kilka podstawowych zasad

Wszystkich w naszym budynku prosimy o życzliwość i wzajemny szacunek. Dotyczy to personelu, wolontariuszy i klientów.

Te zasady wprowadziliśmy, aby zapewnić wszystkim bezpieczeństwo. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących zasad lub bezpieczeństwa lub jeśli chcesz zapoznać się z naszą Polityką bezpiecznego środowiska prosimy porozmawiać z członkiem personelu.

### **Dbanie o bezpieczeństwo wszystkich**

Zabramy stosowania dyskryminującego i/lub grożącego języka i zachowania. Jeśli stwierdzimy, że Twoje zachowanie jest uciążliwe, lekceważące lub zagraża bezpieczeństwu innych, możemy Cię poprosić o opuszczenie budynku i powrót innego dnia. Otrzymasz propozycję spotkania z personelem, w celu zaplanowania, jak możemy zapewnić, że taka sytuacja już się nie powtórzy.



### **Narkotyki, alkohol i tytoń**

Zabrania się przyjmowania narkotyków, picia alkoholu i palenia (także e-papierosów) w budynku.

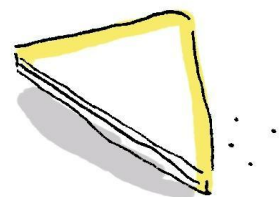
Jeśli masz przy sobie narkotyki, poprosimy Cię o pozbycie się ich. Alkohol należy pozostawić w recepcji, można go odebrać przed wyjściem.

W piwnicy znajduje się zewnętrzna palarnia.

Jeśli na terenie budynku będziesz przyjmować narkotyki, pić alkohol lub palić, poprosimy Cię o wyjście. Jeśli chcesz zapoznać się z naszą polityką przeciwdziałania nadużywaniu substancji, zgłoś się do członka personelu.

### **Jedzenie i picie**

Dla wszystkich użytkowników naszej usługi dostępne jest bezpłatne jedzenie i napoje. Prosimy nie zabierać gorących napojów ani jedzenia na zewnątrz, ponieważ nie mamy licencji na serwowanie jedzenia na wynos.



## Ubrania, skarpetki i bielizna

Otrzymujemy darowizny ograniczonych ilości odzieży, skarpetek i bielizny, które możemy udostępnić w sytuacjach awaryjnych. Jeśli potrzebujesz którychś z powyższych rzeczy zwróć się do pracownika.



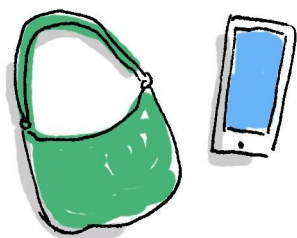
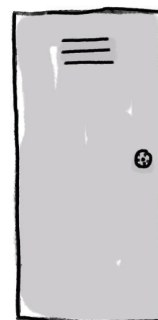
## Prysznice i szlafroki

Korzystanie z pryszniców jest bezpłatne dla wszystkich. Prosimy brać pod uwagę innych użytkowników przestrzeni.

Szlafroki można nosić tylko w piwnicy.

## Przechowywanie

W budynku mamy kilka zamykanych szafek. Niestety nie jesteśmy w stanie zapewnić przechowania bagaży wszystkim klientom. Jeśli chcesz uzyskać dostęp do szafki, zwróć się do swojego pracownika.

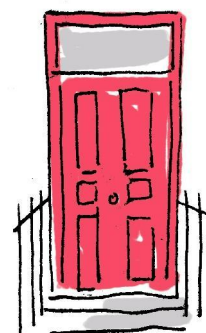


## Rzeczy osobiste

Prosimy trzymać przy sobie rzeczy osobiste (torby/telefony itp.). Niestety zdarza się, że rzeczy giną i nie jesteśmy w stanie pilnować rzeczy klientów. Nie odpowiadamy za rzeczy pozostawione w budynku bez opieki.

## Przestrzeń wokół budynku

Prosimy wszystkich o traktowanie przestrzeni wokół budynku z takim samym szacunkiem co obiektów wewnątrz niego. Powyższe zasady obowiązują zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz budynku.



# Karta Klienta

## W Connection:

- Traktujemy wszystkich tak, jak sami chcielibyśmy być traktowani
- Wysłuchamy tego co masz do powiedzenia i doradzimy Ci najlepiej, jak potrafimy
- Dołożymy wszelkich starań, aby wspierać Cię w osiągnięciu Twoich celów
- Będziemy wobec Ciebie prawdomówni i uczciwi. Wyjaśnimy Ci granice tego, co jesteśmy w stanie zrobić

## W zamian oczekujemy, że będziesz:

- Traktować wszystkich tak, jak chcesz by traktowali Ciebie
- Współpracować z nami w realizacji Twoich celów
- Rozumieć, że są granice tego, co jesteśmy w stanie zrobić
- Rozmawiać z nami, w razie niezadowolenia z naszych usług

---

## Jak przekazywać informacje zwrotne

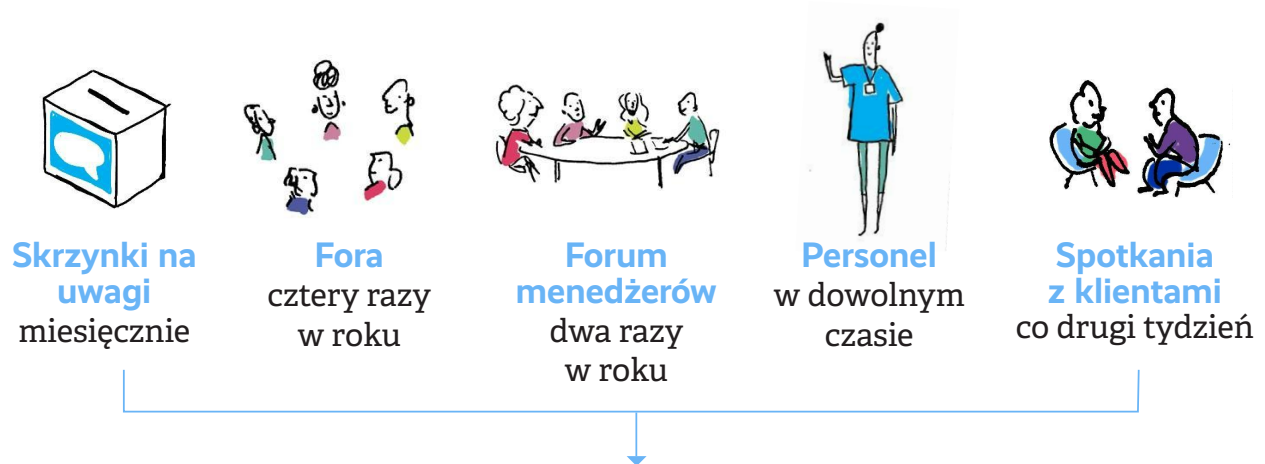
**Jest kilka sposobów przekazania nam opinii na temat naszych usług:**

- 1 Rozmowa z członkiem personelu
- 2 Napisanie notatki i wrzucenie jej do którejś ze skrzynek na opinie
- 3 Poproszenie członka personelu o naszą ulotkę do składania skarg. Chętnie pomogą!



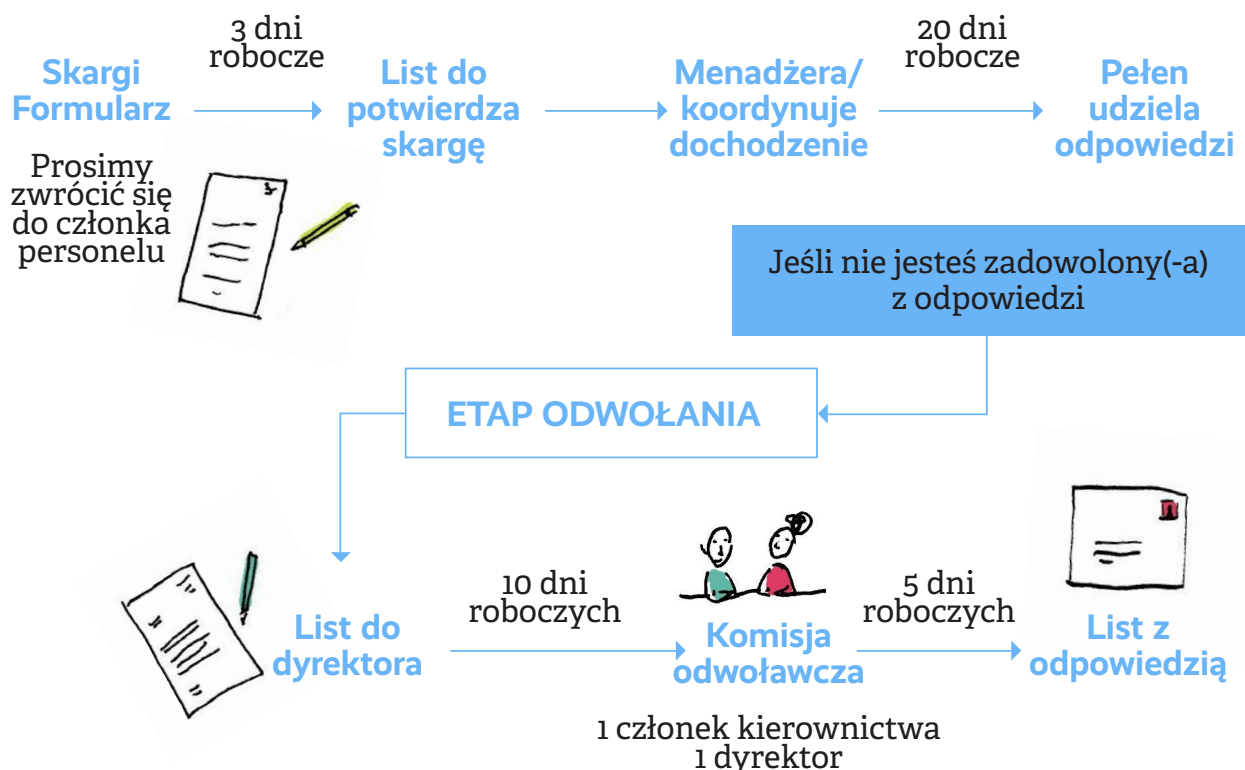
# Opinie i Skargi

## INFORMACJA ZWROTNA etap nieformalny

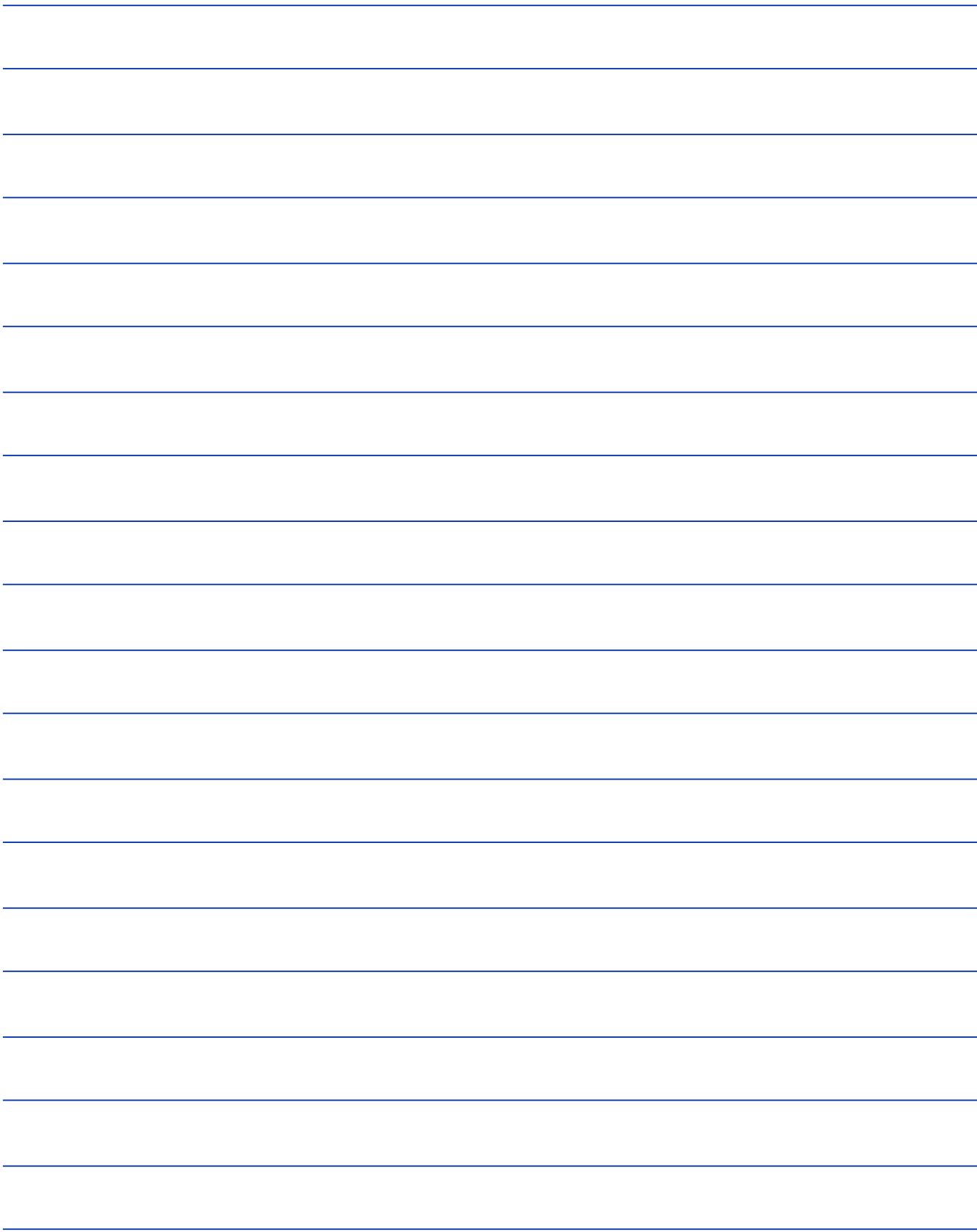


CZAS ODPOWIEDZI WYNOŚI MIESIĄC

## SKARGI etap formalny









## Godziny pracy

---

poniedziałek 9.00 - 13.30

czwartek 9:00 - 13.30

wtorek 9:00 - 13.30

Piątek 9:00 - 13.30

środa  
przed południem, przestrzeń tylko  
dla kobiet, po południu klinika  
przepisywania leków

Sobota i niedziela zamknięte

W poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki Centrum jest również otwarte od 13.30 do 16:30, wyłącznie po wcześniejszym umówieniu się na wizytę.

## Connection

---

12 Adelaide Street, London WC2N 4HW

020 7766 5550

[www.connection-at-stmartins.org.uk](http://www.connection-at-stmartins.org.uk)

Email: [services@cstm.org.uk](mailto:services@cstm.org.uk)

---

Ostatnia aktualizacja – Styczeń 2024

